



北苏门答腊国际舞狮大赛在棉兰圆满落幕

艾迪省长亲临观看并向此项技能与勇气运动致敬

FOBI总主席丘昌仁称龙狮运动已是印尼民族团结象征



艾迪省长发表演说

丘昌仁总主席致辞



丘昌仁、苏达人和体育官员等人擂鼓开幕



艾迪省长与徐煜权一起颁奖，黄印华、苏达人等见证

【本报讯】龙腾盛世，狮舞雄风！多元文化交融促进民族团结和谐，今年印尼首场国际运动盛会——2023苏北省长轮流杯暨苏北华联永久杯国际舞狮邀请赛，经过两天精彩激烈比拼于3月5日在棉兰圆满落幕。

由北苏门答腊省龙狮协会 FOBI 主办的此项赛事，吸引了来自苏北、苏西、亚齐、占碑四省和马来西亚、泰国、新加坡等三个国家的92支舞狮队伍参加角逐。300余名舞狮选手、裁判及领队汇聚棉兰 Field Fishing Dispora 迷你五人制足球体育馆，分别参加了雄狮爬桌、踩梅花桩等传统和各种套路的舞狮比赛。

印尼龙狮运动联合会总主席丘昌仁、副主席何伟赞等首都龙狮团代表一行，专程由雅加达赴棉兰观摩祝贺，为大赛加油鼓劲。丘昌仁在开幕式致辞指出：“舞龙舞狮是中华民族的传统项目，现在也是印尼人民非常喜爱的运动项目，感谢政府和社会各界支持，它已经成为印尼多元文化融合，以及民族团结和谐的象征。”

北苏门答腊省长艾迪·拉赫马亚迪，北苏省青年与体育局局长巴哈鲁丁·西亚吉安和北苏省体育总会主席尹托罗·瓦希丁等政府官员亦亲临现场观战。

运动怀有浓厚兴趣，并很高兴观看比赛。

他说：“我告诉本省 FOBI (龙狮协会) 主席 Peter (苏达人) 先生，我喜欢这个活动，因为(它需要)非常好的技巧，并必须以勇气和胆量支持。因此我要向从事此项运动的健儿们，还有来自新加坡、马来西亚、泰国的参与者表示致敬与钦佩！”省长还说：这些技能和勇气需要大量艰苦的训练。就像 Barongsai 团队的表演一样，两位合作的舞者在高达50-250厘米的杆子上一起跳跃。像这样精彩的锦标赛应尽可能多的举办。”

比赛结束，艾迪省长还

与苏北华联执行主席徐煜权一同，兴致勃勃为传统舞狮比赛冠军获得者 Vipama Tandam North Sumatra 颁发了2000万印尼盾奖金和奖杯。

苏北省体育局长则表示，龙狮国际锦标赛对来自北苏门答腊的队员来说意义重大，他们将参加即将到来的2024年全国体育运动会，并争取为本省夺取金牌。他说，政府体育部门将争取每三个月举办一次锦标赛。这样一来，北苏门答腊参赛舞狮队可以在能力和勇气方面得到了越来越多的训练，正如省长所指示的那样。

去年当选印尼龙狮协会苏北省分会主席的苏达

人先生，是一位年轻的华社俊杰。他一上任便发动组织了此次国际舞狮邀请赛，并得到苏北省华联和所属各社团的大力协助。苏达人告诉记者，由于将此次比赛命名为省长轮流杯和华联永久杯，因而有争取到政府和各界的支持。其中政府特别为外地参赛选手免费提供体育场附近的运动员宿舍，有关华社和个人则提供了一定的资金支持。

印尼龙狮运动联合会丘昌仁总主席对此给予高度赞赏。他认为苏北龙狮分会组织开展的此次国际比赛已经做出品牌，将推动龙狮文化形成“棉兰模式”，不断扩大影响力，使各省

分会加以借鉴，让更多的人爱上我们的龙狮文化运动。

来自亚齐的舞狮团分别获得本届国际邀请赛敏捷舞狮类别的冠军，北苏门答腊的 Vipama 队获得第三名；亚齐另一支 3ji 队还夺得障碍类别舞狮比赛桂冠；苏北省 Vipama 和魔星舞狮团分获二、三名；苏北 Vipama 队还勇夺速度类别舞狮冠军。

最终，苏北省的 Vipama Tandam 代表队成功捧回省长颁发的传统类舞狮冠军2000万卢比亚大奖；泰国队拿到亚军及1500万印尼盾奖金；第三名马来西亚拿到1000万印尼盾。

丁见 陈平治 报道



梅花高桩舞狮比赛的一个场景



棉兰国际舞狮邀请赛开幕式，群狮献瑞表演



生龙活虎的参赛选手



李振隆与其他参与者一起进入终点线

【本报讯】持有商品期货交易监管机构 (BAP-PEBTI) 许可和受监管的期货交易经纪商，同时也是雅加达期货交易所有限公司成员 Maxco Futures，与印尼十大银行之一、截至

“2023年泛印 Maxco 健步跑”热面热闹非凡



斯蒂芬努斯、赫尔韦达雅德摩、祖尔菲卡尔·雷萨、菲利克斯和李振隆与优先客户和分公司领导合影

2022年12月总资产超过200万亿盾的泛银银行合办2023年泛音 Maxco 健步跑。

2023年3月5日(星期

日)7时30分至10时30分在位于雅加达史纳延的泛印银行大楼举行题为“健康聚会与共同健身”的跑步运动。

参与六公里健步跑(史纳延斯芒仪环路往返)的董事部和经理部人员，其中有商品期货交易所经理斯蒂芬努斯

(Stephanus Paulus Lumintang)、泛音银行总裁赫尔韦达雅德摩 (Herwi-dayatmo)、Maxco Future 经理祖尔菲卡尔·雷萨 (Zulfikar Reza)、Maxco Future 经理菲利克斯 (Felix Lee)、泛印银行经理李振隆 (Lionto Gunawan)、区域分行负责人和优先客户。

泛音银行总裁赫尔韦达雅德摩在致辞中表示，此次聚会是大家亲切相聚的场所，同时也一同以健步跑

一起迎接2023年的到来。

赫尔韦达雅德摩邀请所有参与者过着健康的生活方式，定期锻炼，摄取营养食物并有足够的休息，包括遵守政府制定的卫生规程。斯蒂芬努斯和祖尔菲卡尔·雷萨也表达了同样的看法。

除了跑步外，跑步者还一同参加体操运动，并在友善的氛围中里品尝已备好的食物。

(BAM/HAN)



斯蒂芬努斯、泛音银行总裁赫尔韦达雅德摩、Maxco Future 经理祖尔菲卡尔·雷萨挥动起步旗



李振隆和菲利克斯与健步跑参与者合影



做健身操时的气氛

印尼阿拉扎大学孔子学院举办“中文+职业”文化活动



警察职业展示



孔院学员情景剧表演



参与者在孔院市场



教师职业展示

【本报讯】3月4日，印尼阿拉扎大学孔子学院与福建师范大学印尼校友会共同举办“中文+职业”文化活动，主要通过情景表演，用中文表达的形式让参与者了解教师、警察、医生、工程师、厨师等不同职业中常见的词语和用语，并对该职业有明确认识。

孔院副理事长穆尼先生和福建师范大学印尼校友会副会长恩妮出席活动

并致辞；孔院中方院长牛海涛、CLC 校长丘碧芬、艾孚语言中心主任易衍、福建师范大学印尼校友会成员、孔院教师以及来自雅加达的中文爱好者约270人参加了现场活动。

活动开始前，孔院学员们带来了情景剧表演，讲述了中国游客到印尼旅游遇到小偷，印尼警察成功解决纠纷的故事，并将旅游、警察、医生、记者、厨师等不

同职业融入表演，表演获得了观众的热烈掌声。

穆尼先生在致辞中表示，这里的职业是指我们是谁、具体工作是什么、如何改善未来发展等；今天的活动把中文融入到边玩边学的状态里，更能加强我们的中文语言能力；同学们要利用这个机会提高理解能力，学习各职业领域的中文专用词，不断提升自己的中文水平。

恩妮在致辞中介绍了自己通过孔院奖学金到福建师范大学学习的经历，表示通过学习中文，极大改善了自己的生活环境和生活质量，并以实例展现了自己的收获，激起同学们的阵阵掌声和欢呼声，更加激发大家学习中文的热情和兴趣。

本次活动主要用中文介绍教师、警察、医生、记者、工程师、主持人、演员、厨师、服务员等十几个常见

职业，让参与者学习了各职业中常见的词语、句子等，通过情景表演既对该职业有明确的认识又可以学习中文。参加不同的职业体验，还可以赚取不同面值的“钱”，在孔院的“超级市场”购买物品，这已成为举办此类活动吸引人的环节，把具有中国特色的小纪念品、学习中文的书籍、用具等以“卖”的形式赠给参与者们，激发大家对中文的兴

趣；最后还可以在专门设置的照相亭拍照留念。

参与者纷纷表示，非常喜欢孔院举办的这类活动，这种学习中文、了解中国文化的形式让人感觉轻松，更加有趣。

印尼阿拉扎大学孔子学院成立于2010年，由中国福建师范大学和印尼阿拉扎大学共建，是印尼最早成立且唯一位于首都雅加达的孔子学院 (@ci.uai)。